

# Przyjaciel Ludu.

Rok czwarty.

No. 29.

Leszno, dnia 20. Stycznia 1838.

Kościół XX. Benedyktynów na Łyszej górze.



Ta, co w chmurach, obłokach, harde czoło chowa,  
Tak jak w przepaści wieków osada Lechowa.  
Ta czczona od Sarmatów i Germanów skała,  
Co na pierwiastki, świetność i zgon nasz patrzała;  
Co jak potęgę Rzymian, tak naszą przeżyła,  
Jakby znikłych narodów żalobna mogiła,  
Stoi godłem zbawienia, krzyżem uwieczniona.  
Tam się od wieków wznosi od połowy góry,  
Dla światła nieprzystępny, głuchy i ponury,  
Tajemnym sam wierzchołek obrzędem oddany:  
W migających płomieniach zwiedzały niebiany.  
Tu Lelum i Polelum niewały świątynie,  
Zabobon swe siedlisko, gody czarownice,  
Póki ich nie zniszczyła ręka Bolesława,  
Na gruzach bałwochwalstwa święte wznosząc prawa.

W.

Nim błogie światło wiary chrześcijańskiej  
wśród Sławian zajaśniało, nim pyszne świątynie,  
wznoszące ku niebu wysokie swe szczyty, przy-

pominać im zaczęły, iż człowiek nie dla ziemi  
stworzony, a unosząc myśl śmiertelnika do źródła  
wszystkich doskonałości, korzyć się przed niem,  
jako prawdziwym Bogiem, kazały; wtedy już  
polubił lud sławiański wyższe miejsca i góry, i  
zbierał się na nich w celu oddawania czci bogom,  
których w prostocie swojej sam sobie utworzył.  
Rozsądni chrześcijaństwa pomiędzy Sławianami roz-  
krzewiciele, przywodząc lud do uznania nieroz-  
sądnych swych zabobonów i porzucenia sprosnych  
bątanów, stawiali właśnie w miejscach, w czasie  
pogaństwa przez lud najbardziej odwiedzanych  
i w odległych czasach poważanych, przybytki  
jedynego Boga, a lud przywiązany do nich,  
chętniej w nich się zgromadzał. Dowodem tej  
prawdy, są zabytki pierwszych w kraju naszym  
kościół, do jakich kościół święto-krzyżki na  
Łyszej górze należy.



Łysa góra, Święto-krzyżką także zwana od kościoła i klasztoru XX. Benedyktynów na niej założonego, leży na samej granicy dzisiejszych województw sandomierskiego i krakowskiego, poczynając się właściwie w miejscu o 2 mile od Kielc odległym, ciągnie się przez 2 mile w kierunku wschodnio-południowym. Góra ta już w odległej słowiańskiej mitologii sławna przez cześć, jaką na niej wśród migających ogni bożyszczom Boda, Lada, Leli zwanym, oddawano, wspominaną jeszcze bywa w powieściach i pieśniach prostego ludu, przenoszącego tamże uczy i gody czarownic, dążących na nie na miotłach lub łopatach.

Gdy prawdziwa wiara w jednego Boga przez Mieczysława i Dąbrowkę do Polski wprowadzona została i pokruszono bałwany, stanęła na Łysiej górze świątynia Boga miłości, pod imieniem Trójcy ś. ręką monarchini wzniesiona i tam, gdzie niedawno lud z bojaźnią wstępował, aby ofiary krwawe składać, zabrzmiały pienia ku chwale Zbawiciela. Pierwszy ten pński przybytek z modrzewia, Benedyktynom, z Czech sprowadzonym, miał być oddany: wspanialszy kościół wystawił Bolesław Chrobry w roku 1006.

Kroniki tak opisują dzieje sławnego po dziś dzień klasztoru: „Gdy ś. Wojciech podjął koronę męczeńską, a ciało jego z ziemi pruskiej do Gniezna było przeniesione, pragnął Stefan, król węgierski, odwiedzić zwłoki świętego męża. Lecz ponieważ sam był w podeszłym wieku, i dla boleści nóg, podróży tak dalekiej przedsięwziąć niemógł; przywiódł namowami syna swego Emeryka do tego, aby udał się do Gniezna i tam przez przyczynę ś. Wojciecha o błogostawieństwo dla siebie zebrał. Wybrał się Emeryk do Polski: ojciec niemałe przygotował skarby na ofiary: nadto dał synowi, dla szczęśliwości drogi, drzewo krzyża Zbawiciela, darowane od Benedykta papieża. Przybył królewicz z wielkim dworem do Gniezna, a przyjęty od Bolesława jako przyjaciel, traktowany był znamienicie. Naostatek, gdy już wypełnił modły i złożywszy ofiary królewstwa, ojca Bogu polecił, w powrocie do Węgier, odprowadzał go król Bolesław, świętym jego, aż do miasta Kielc. Czasu pewnego gdy na łowach byli, stało się z bożego zrządzenia, iż Emeryk odłączywszy się od dworzan, zapuścił się w puszczy z wielkim jeleniem; a gdy na górę wielką wbiegł, ścigał go królewicz. Zwierz przestraszony zrzucił się z skały, co widząc Emeryk, zatroskał się bardzo. Wtém ukazał mu się anioł boży i rzekł do niego: „Nie lękaj się młodzieńcze! jeśli uczynisz ślub, iż zostawisz w tym miejscu to, co masz przy sobie najdroższego, wyjdiesz z tej kniei.“ Przyrzekł to uczynić młody monarcha, a wnet wprowadził go posłaniec boski z ciemnej puszczy na drogę, gdzie znalazł dwór Bolesława, któremu wszystko, co się stało, opowiedział. Drugiego dnia wybrali się więc wszyscy ku Łysiej górze

z Lambertem, krakowskim biskupem, bawiącym się wówczas na dworze. Tamże przywdział Lambert szaty biskupie, a Emeryk przykleknąwszy, zdjął z siebie drzewo krzyża ś., które nosił na piersiach, oddał je biskupowi, a ten je niósł przed wszystkimi na górę. Opat miejsca onego zabiegał ze wszystką bracią aż pod górę, gdzie dziś stoi kaplica Wszystkich Świętych i wziął krzyż z rąk biskupa i wniósł do kościoła swego, który odtąd Święto-krzyżkiem nazywano.

Podczas srogiego napadu Tatarów w roku 1254 na krainy polskie, legł kościół ten z klasztorem w gruzach, zakonnicy śmierć męczeńską ponieśli, skarby wszelkie uprowadzono, a pomiędzy niemi złożone przez Emeryka drzewo krzyża ś., w srebro oprawne. Posiadał je Tatarzyn wraz z branką, która tyle na nim wymogła, iż szanowane od Chrześcian relikwie, oddać im zamierzył. Udał się przeto do Polski, a znalazłszy Łysą górę pustą, złożył drzewo one święte na skale, sam zaś przybył na dwór króla polskiego. Ochrzcony, policzony został pomiędzy innych rycerzy i otrzymał od monarchy herb, krzyż z dwiema V V, co po łacinie znamionuje się: *Virgo violata*, a po polsku: panna skalana; zowią go także zwykle Dębno: który to herb noszą wszyscy, co z tego rodu poszli: Siewieńscy, Pińczowscy, Oleśnicy, Gologońscy, Krzyżanowscy i t. p.

W dwanaście lat potem wezwał król Kazimierz na Łysą górę zakonników z Kluniaku, i wystawił im nową świątynię wraz z klasztorem, które to zakłady, następni królowie i zamożni panowie szanując, w znaczne opatrzyli fundusze. Zwiędzający dziś kolebkę tę świętej Zbawiciela wiary w Polsce, mało znajdują śladów odległej starożytności; wszystkie zniszczyła niełitościwa ręka czasu, nieprzyjaciół i przypadku. Pożar okropny w roku 1782 powstały, zniszczył resztę dawnych pamiątek: pokazują tylko przy wejściu na górę, na kilka staj od miasteczka Słupi, leżącego u spodu góry, posąg kłęczącego rycerza w zbroi, wyrobiony z kamienia piaskowego, który wnosząc z dzieciństwa kunsztu, jakie objawia, bez wątpienia do pierwszych czasów chrześcijaństwa w Polsce odnieść wypada. Poniżej miejsca, gdzie dzisiejsza stoi świątynia, jest kawał ziemi oparkaniony, gdzie miał stać pierwszy przez Mieczysława wystawiony kościółek. Gmachy, zajmujące dziś powierzchnię Łysiej góry, są dziełem ostatniego Opatu zgromadzenia XX. Benedyktynów, X. Niegolewskiego. \*) Wystawa kościoła święto-krzyżkiego nie uderza patrzącego, gdyż złączona z klasztorem nie tworzy całości z pozostałą z dawnego gmachu kaplicą; więcej zajmuje wnętrze świątyni, jest bowiem obszerna, jasna i schludna. Ozdobiona pięknie, lubo skromnie, dziwne czyni na widzach wra-

\*) Szanowny ten kaplan umarł w roku 1834, przeżywszy 90 lat z okładem: zasmucony, iż widział dzieło staran i zachodów swoich w raz z sobą zniszczenia bliskie.



żenie; szczególnie zachwycają obrazy siedmiu ołtarzy, pendzla sławnego Smuglewicza; szkoda tylko, iż dzieła te wielkiego mistrza, panującą w murach tych wilgocią znacznie są uszkodzone, a szczerpie pozostałych kilku członków zgromadzenia dochody, niedozwalają pomyśleć o zachowaniu na długo tych pamiątek. — Obok zakrystyi, zamożnej niegdyś w wielkie bogactwa, jest kaplica założona przez Mikołaja i Zofią Oleśnickich. Jest ona zabytkiem dawnych gmachów i w niej przechowują z czcią szczątki krzyża ś., a malatury na ścianach i kopule al fresco, nie bardzo szczęśliwego pendzla, wystawiają historią znalezienia tej relikwii i złożenia jej przez królewicza Emeryka na Łysej górze.

Mieszkania zakonników, obszerne i wygodne, stoją w wielkiej części pusto; kilku bowiem tylko Benedyktynów błaka się w nich! Biblioteka, niegdyś jedna z pierwszych w Polsce, pozbawiona swoich skarbów, smutny przedstawia widok. Na jednym z kurytarzy jest na marmurze napis, objaśniający przygody świątyni w łacińskim języku. Przytacza nam go autorka pamiątki po dobrej matce. Jest tej osnowy:

D. O. M.

Kościół ten na Łysej górze położony, w wieku wiary, w królestwie niegdyś polskim roku 996 od Mieczysława i Dąbrówki małżonków, pierwszych polskich chrześcijańskich xiążąt, w miejscu, najohydniejszemu bałwochwalstwu przeznaczonem, w którym potrójnemu bożyszczu: Swist, Poświst, Pogoda, przekłętwa czyniono, na teraz Bogu jednemu w Trójcy świętej, Ojcu, Synowi i Duchowi jest poświęcony. Naprzód sześciu z Czech z wspomnianą Dąbrówką przybyłym Benedyktynom dom ten roku 1006 od Bolesława Chr., syna wspomnianych xiążąt, a pierwszego Polaków króla, przeznaczony został; a po zamęczeniu tych, innym dwunastu Benedyktynom z Casino sprowadzonym, kościół ten Krzyża ś. od Emeryka i Stefana króla Węgierskiego staraniu poruczony, wielu zaś cudami wslawiony, od znakomych zgromadzeń ludzi odwiedzany, a od stolicy ś. apostolskiej odpustami i przywilejami uzacnionym został. Ucierpiawszy wiele od bałwochalców, wiarołomnych Tatarów, roku 1260, pod rządem S. Stanisława Opata 82go, cokolwiek od Litwinów i po 3 razy od Szwedów, nienawiść religijna pomściła się na niewinnych męczennikach. Za czasów zaś Stanisława II., Opata, Mikołaja przeora i Jakóba przełożonego, klasztor ten po ile razy ogniem był zniszczony albo zburzony, tylekroć od pobożnych królów odnowiony został. Nakoniec w roku 1780 od pożaru zupełnie zniszczony, łaskawością przełożonych, nakładem zgromadzenia, na nowo odbudowany, ołtarzami, organami i stalami od Jana Nep. Niegolewskiego Opata ozdobiony, innemi także potrzebami zapomozony, staraniem Wincentego Szczytyńskiego przeora, a od J.W. Gawrońskiego, biskupa krakowsk., w asystencyi

duchowieństwa świeckiego i zakonnego i w obecności 24000 zebranego ludu roku 1806 był poświęcony.“

Z wieży kościoła czarujący widok wynagradza trudy wędrownika. Pod nogami rozbijają się chmury, a w dni zaś pogodne bawi oko dziwnie piękne panorama miasteczek i wsi wśród licznych gajów w rozległości kilkunastu mil w około. Jest to najwyższy punkt w królestwie polskim, albowiem podług dokładnych pomiarów przez Fr. S. Armińskiego, pr. astronomii w uniwers. warsz., w miesiącach letnich r. 1828 i 1829, uskuteczniionych, oznaczone wzniesienie się wierzchołka góry Łysicy nad powierzchnią morza bałtyckiego przy Kopenhadze 1961,816 stóp par., a nad powierzchnią zaś morza przy Gdańsku 1865,786 st. par. Łysa góra dwa ma właściwie wierzchołki, wznioślejsze nad resztę jej grzbietu, od najdawniejszych czasów osobne noszące imiona; pierwszy ze strony wschodniej nad miasteczkiem Słupią leżący, na którym opisany XX. Benedyktynów kościół z klasztorem, nazywa się Łysą górą, zapewne od gołoborza, t. j. miejsca skalistego w lasach borem niezarośniętego. Dla téjże samej przyczyny wierzchołek na drugim końcu góry, od strony zachodniej leżący, zowie się Łysicą, inaczej mianują go górą ś. Katarzyny, od klasztoru tegoż imienia sióstr Bernardynek, pod górą, ze strony północnej istniejącego. Góra ta cała, wyjąwszy kilka skalistych miejsc, gołoborzem zwanych, cała jest okryta pięknym lasem z sosn, modrzewiów, jodeł, buków, dębów, klonów znacznej grubości złożonym: obfituje w skały kwarcowe, z których leżące na jej powierzchni, przez czas i zbieg miejscowych okoliczności w sztuki porozpadane, utrudzają znacznie pochód na górę; lecz nie zważa na poniesione mozoły ten, kto wstąpił raz na górę, tyłą pamiątkami słynną.

### Urywek z podróży malowniczej po Wielkopolskę.

(Dokończenie.)

Przed laty kilkudziesiąt, nie pomnę już który z moich dziadów przyjął (plenipotent) dworskiego. Stary to był człowiek, lecz pomimo wiek podeszły, nie dawał się nikomu uprzedzić w wykonywaniu naznaczonych mu powinności. Trafiło się razu pewnego, że ś. p. dziedzic ówczesny Golejewka, a mój dziad, dawszy owemu dworskiemu, którego nazwiska nie pamiętam, znaczną ilość złota i srebra, wraz z tabakierką i rzędem złotym, wysłał do Wrocławia, aby te drogości zamienił na pieniądze. Los zdarzył się, że starzec, nie dojechawszy stolicy Szląska, umarł w drodze; a państwo, jak to w owych czasach, mało się troszcząc o stracone złoto i srebro, przyjęli nowego sługę. Młody następca, rodem z Litwy, dopiero eo był przybył do domu





Odysseusz.

swego pana, kiedy tenże gody huczne w nim wyprawić postanawiał. Zjechało się szlachty bez końca; wrzawa odjeżdżających z dziedzińca i nowo przybywających gości, napelniała dwór i otaczające go sady, gumna i łaki. Napływ obcych był tak wielki, że służba, ile przy letniej porze, musiała przenieść swe łoża do stodoły. Młody nasz pan dworski, mało jeszcze obeznany z mieszkańcami nowój swojej okolicy, udał się wcześniej na spoczynek, także do stodoły i zasnął. Wtém mu się śni, że jakiś stary człowiek stawia przed nim, i temi odzywa się słowy: „Kollego, jam twój poprzemnik; wysłany byłem od państwa z powierzonymi mi skarbami, które miałem obrócić na pieniądze: lecz śmierć zabroniła wykonać polecenie. Proszę cię, udaj się zaraz jutro z rana na bramę; w środku wieży zamurowany jest ów rząd złota z tabakierą i reszta powierzonych mi klejnotów: wyjm je, oddaj państwu i dołącz me życzenie, żeby to wszystko przedanem zostało, a zebrane pieniądze częścią ubogim, częścią kościołowi rozdane. Ilość pieniędzy, którą zbierzecie za wszystko, jest ta a ta, żaden złotnik więcej nieda. Uczyn o co cię proszę; żebyś zaś pamiętał, dając ci znak!“ i uderzył go w twarz. Młodzieniec zrywa się ze snu, i widzi przed sobą ze służby, która porozbierawszy swoich panów, wracała do stodoły na spoczynek, kilkunastu. Rozumiał z początku, że może który z tych młokosów przez żarcik był owym duchem uderzającym. Lecz gdy go przysięgi obwinionych dostatecznie przekonały o niesłuszności jego posądzeń, sen opowiedział wszystkim. Nazajutrz każdy oczywiście swemu jegomości dziwną zaniósł nowinę. Zbliżyła się téż obiadowa godzina, we dworze gody uroczyste, kiedy siedzący w pośrodku s. p. pan Gniazdowski, dziedzic Szurkowa, powstaje i wzywa dworskiego, żeby sen swój opowiedział. Młodzieniec wzbierał się długo, wreszcie słownie go powtórzył. Natychmiast wszyscy od stołu powstali; biegną na miejsce przez nieboszczyka wskazane; rozerwano mur, i tak, jak on przepo-

wiedział, wszystko zastano. Poselano do różnych miast, Warszawy, Poznania, Krakowa i kilku innych, żaden złotnik ani o grosz więcej lub mniej nie dawał, tylko taką sumę, jaką był nieboszczyk oznaczył. Sprzedano nareszcie wszystko, a kościół golejewski, któremu darowano część z zebranych pieniędzy, zachował dotychczas pamiątkę dziwnego zdarzenia.

Pomiędzy dosyć potocznej treści zabytkami kościoła golejewskiego, prócz starych bowiem portretów kollatorów, nic osobliwszego w sobie nie zamyka, znalazłem doniesienie o powietrzu, które przed stu laty wyduniało okolice wielkopolskiej. Pleban ówczesnej parafii, kronikarskim sposobem opisał skutki téj okropnej zarazy. Pomiędzy innymi donosi, że w parafii golejewskiej nędza do tego doszła stopnia, iż mieszkańcy, w małej tylko liczbie pozostali, w liściu, korzonkach lub korze drzew pożywienia szukać musieli; innego nie było. Zdaje się, że sam ten zacny kapłan musiał paść ofiarą powietrza, gdyż ile starsi pamiętają ludzie, od daty, na której on uciał swe opowiadanie, nieomal rok jeszcze grassowało.

Prócz tych kilku szczegółów, zajęły mnie szczątki urn po górach piaszczystych po nad wsią sterczących, w dali rozrzucone; zresztą nie ważnego.

### Odysseusz.

Rysy tego bohatera starożytności, znanego z przebiegłości swojej, znane są z wyobrażeń jego na kamieniach rznionych, rzadkich wprawdzie, lecz dochowanych do dni naszych. We wszystkich tych antykach spostrzegamy zgodność w oddaniu głównego charakteru i wyrazu twarzy: widać w nich rozum przenikliwy, chytry, bystrość i przytomność umysłu; a szczególnie nasz artysta umiał jeszcze do tych rysów, dodać tęsknotę do ojczyzny, i troski, które w czasie jego błąkania się po morzu czoło jego zaszpiły.

Co do pokrycia głowy uczeni zgodzić się nie mogą. Z Iliady X. 265 wnoszą, że miał rodzaj białej czapeczki, lecz ta czapeczka była zapewne pod hełmem, który bez niej zbyt skronie przyciskał. Inny atrybut znajdujemy nad głową, pewien rodzaj rośliny: być może że to jest Lotus, którym dawni bohaterowie zwykli byli wieńczyć swe hełmy.

Wiele lat po zdobyciu Troi błąkał się po morzu Odysseusz, nie mogąc trafić do swojej ojczyzny. Towarzysze jego, zuchwali Cefaloniczycy, wszyscy stali się ofiarą gniewu bogów i żywiołów; on sam tylko wyrzucony na brzeg wyspy, na której panowała Nimfa Kalipso, wstrzymywany od niej i ludzony różnemi obietnicami; lecz ani chłodzące tajemne groty, ani miłość bogini, nie zdołały przytłumić w wierném sercu bohatera tęsknoty do ojczyzny, aby mógł



przynajmniej z daleka dym wznoszący się w górę z ojczyściego komina oglądać.

Minerwa, opiekunka bohatera, nie może już dłużej patrzeć obojętnie na jego cierpienia, i wstawia się za nim przed tronem Jowisza. Nieprzytomność Posejdona, jego zawziętego nieprzyjaciela, ponieważ mu oślepił ulubionego syna, jednookiego cyklopa Polifema, nastęrcza najlepszą sposobność podania ratunku nieszczęśliwemu. Jowisz wysłał Merkurego do bogini Kalypso z rozkazem, aby go natychmiast wypuściła do ojczyzny: tymczasem sama Minerwa wybiera się w podróż do Itaki, ofiarując się pod postacią Mentora, króla Tafiów (Odyssea I. 102.) za przewodnika Telemachowi, dla wyszukania ojca.

Zeus siedzi na swym tronie (Odyssea I. 84.); nad nim unoszą się Hory, środkowa, z otwartymi rękami, patrząc przed siebie, oznacza obecność;

druga, odwracając się, przyszłość; a trzecia, w tył patrząca, znaczy przeszłość.

Jedną ręką opiera się Jowisz na orle, spoczywającym pomiędzy nim a Minerwą, którego bystry wzrok w córkę boginią mądrości jest wlepiony; z drugiej strony tron spoczywa na sfinxie, który jest godłem zasłoniętej mądrości Merkurego. Nietrzeba się dziwić, że Merkury, bez hełmu skrzydłastego i bez skrzydeł u nóg wystawiony. Rysownik bowiem ściśle się trzymał powieści Homera. Dopiero po otrzymanym rozkazie (Od. V. 34) przywiązał sobie skrzydłaste obuwie; w jednej ręce trzyma trzos, jako bożek szczęścia; w drugiej zaś laskę węzami okręconą, jako znawca sztuki lekarskiej, a oraz przewodnik zmarłych cieni do piekieł.

### Pallas Athene błaga Jowisza za Odysseuszem.

(Rontury Flaxmana.)



### Otwarcie kolei żelaznej z Paryża do Saint Germain en Lay.

(Ciąg dalszy.)

Zbliżywszy się następnie do pojazdów, po wymianie biletów naszych, zajmowaliśmy miejsca, a co do nas usadowiliśmy się na pudle, czyli imperyale, przeto nie tylko uniknęliśmy paru w pojazdach, ale zarazem zyskali na widoku tak miasta, jak okolic. Siedziało zaś pod nami

w samym wielkim kolejowozie przeszło czterdzieści osób, piątkami uszykowanych. Niebawem napełniono wozy, odebrano bilety, zatrzaśniono drzwiczki, i głuche powstało milczenie; zbliżająca się albowiem godzina 7. poranku, ruch lotu naszego zwiastować miała: jakoż za uderzeniem zegaru, przewodnik nasz, jak Eol drugi, na tronie zasiadłszy, trącił w czarownego wozu zaporę (korbę) i wywarł tym samym niecierpliwym żywiół, którego charkać i sycić się począł,



wśród powszechnych radości naszej okrzyków! W okamgnieniu przyczepiono pasmo kolejowo-żelaznych pojazdów, do owej Salamandry (tak nazywają wóz sam parowy); a za drugim ulżeniem zapory, ruszać się cała machina i sprzężać poczęła: że zaś kolej w podziemnych pieczarach bierze swój początek, podziemne tedy i z poważnym najprzód stępem przebywaliśmy sklepienia, właśnie jak antypody, mając nad sobą biuro zapisów, plac Europy i znaczną część ziemi, pod którą droga na 264 metry (łokcie nowofrancuzkie) długa, przebiega, nim światło dzienne powita. Jeszcześmy w głębi pieczar bawili, kiedy coraz to chyżej pędząc, uderzył nas odległy i głuchy łoskot, którego coraz to więcej wzrastając i po sklepieniach się rozlegając, mocno przerażał zmysły nasze, a wymiotnieni na świat lotem błyskawicy, gdyśmy światłem niebios byli omamieni, zagłuszył nas zarazem do grzmotów podobien zgiełk okrzyków, klasku i wrzawy nieprzeliczonych mass ciekawego ludu, którzy po stronach drogi, wysokie zalegając brzegi, od świtu z upragnieniem oczekiwali nieznanego dotąd widoku. Zjawisko to, przemijającym atoli było, bo w okamgnieniu unoszeni wpadliśmy w powtórne nury, czyli tunel, po podwieś Batignolles bieżący, a nierównie dłuższy, bo 328 metrów okładem liczący; przekroczyliśmy potem i gościniec od Orleans i od Clichy bieżący, pomostami ponad temiz rzuconemi; odkąd gdy kolej zaczęła górować, a brzegi płaszczyć, najpyszniejszy zjawiał się widok Paryża i okolic jego. Nowy łuk tryumfalny, którego połom elizejskim i laskowim bulońskiemu panuje, z jednej wystąpił strony; z drugiej zaś Montmartre wiatrakami ożywione wyjrzało; przypadłszy pod Asnières na most, dla kolei nad Sekwaną zbudowany, zoczyliśmy tam, sławne grobami królów francuzkich Saint Denis, tu kępe pod Neuilly kamiennym, lekkim i śmiałym mostem Peyronnetta głośnie, i pobliskie pola Pataux łanami róż barwione i wyborem ogroduin zwłaszcza ogórkami cukrowemi (szparagami) zalecone; owdzie znów majem zielonym strojną a świętą niegdys górę kalwaryi. W przelocie gaju pod Garenne, odwiedziliśmy z smacznych bułeczek znakomite Nantere, które właściwy kres widoków pięknych stanowi; odtąd albowiem bezludna nastąpiła przestrzeń i płonne pola, lecz i te niemogły nieprzyjemnych podróżującym uczynić wrażeń, bo pośpiech i szybkość jazdy po kolei żelaznej skracając chwilę, same nawet nudy uchyla; jakoż wnet dopadliśmy głębokiego wyłomu skał i przesunęli się po nasępisku, groble, na kilka metrów wysoka, tworzącym, pod Ruel, gdzie powtórne pięknych widoków odkryło się grono (gruppa); to jest dawne i świeżo po Europie wystawiane Malmaison, ulubione Józefiny siedlisko, wzgórkami la Jonchère i Marly towarzyszone, z pobliskiem Chaton, w którym pięknością okolic

zachwyceni, niewiedząc, kiedy Sekwanę przebyli. Nakoniec pełen maju i świeżości lasek, Vesinet, drożąc, ubieżeli prostą linią trzy ćwierci mili francuzkiej, aż do mostu ostatniego na Sekwanie, do S. Germain wiodącego; to jest mety, kraniec podróży stanowiącej; tam wysiadając, czas i podróż waząc, nie pomału zdziwieni byli, w pół godziny albowiem odbyliśmy podróż na 18,430 metrów długą, czyli drogę półpiętej mili franc. wynoszącą, a do tego najwygodniejszą i najprzyjemniejszą, jaką świat dotąd posiadać mógł.

W miejscu przybycia, budują z wielkim pośpiechem dom gościnny; tymczasowie wysiada się przed szopą, mnóstwem namiotów, bud i t. d. otoczoną, w których wszelkim żądaniom podróżnych zadość uczynić się starają. I tu nieprzeliczony gmin ciekawych, wszystkie aż do drzew rusztowań i murów wspomnianej budowli zapelniających miejsca, powitał nas wesołemi okrzykami. Klaskania, pianie, świst i tupanie, bębnienie i skoki, tej radości oznaki bez końca przedłużano, tym właśnie obyczajem, jak to w teatrach zniecierpliwiony czynić zwykł Paryżanin, nim zasłona uchylona zostanie. Pomnażała ów niepokój i ta okoliczność, że gdy niebyła jeszcze druga do powrotu wygotowana kolej, musiano czekać na miejsca, które zajmowaliśmy; a natłok, ścisk i wrzawa tym mocniej wzrosły, gdy wielu z przybyłych siedzenia swe, nietylko zatrzymali, ale nieochłodnawszy jeszcze, już o powrót naglili; być albowiem w liczbie wybranych, co pierwszą po kolei odbywać drogę i pierwszą z dopełnionej podróży zdawać mieli Paryżowi ciekawemu sprawę, mocno rozogniał zapalone umyśle.

Punkt przybycia, Sekwana, wyspą kwiecistą ozdobiona, w formie łuku oblewa i wzgórzem gaikami strojnem w amfiteatr otoczona jest; podgórze jej, piękna dolina z osadą le Pec i Przystań do miasta S. Germain należąca, zajmują; zamek nakoniec królewski, całość okolicy uwiencza. Od le Pec dwie drogi, śmiałej po skałach budowy, prowadzą ku miastu i zamku podwojom; pierwszą na kołach, drugą po szerokich stopniach pieszo się odbywa; liczne wszechwozy i tu na każde zawołanie wygodzie publicznej usługuje; a tak dostawszy się do miasta i starodawny zamek S. Germain, sławne na całą Francją królów siedlisko, odwiedziliśmy; w tém to Henryk II., Karol IX. i Ludwik XIV. zrodzon, a Jakób II., król angielski, w 1701 roku życia dokonał.

(Koniec nastąpi.)

### Marya Sztuart.

Marya Sztuart, królowa szkocka, ur. r. 1541, córka Jakóba V. i Maryi, księżniczki lotaryngskiej, aby ująć zasadzek Henryka VIII., króla angielskiego, ukrywała się najprzód w odległym klasztorze, a od roku 1548 przewieziona do Francji



tamże w klasztorze niedaleko Paryża jak najstarsze odebrała wychowanie; wreszcie w roku 1557 Delfinowi Franciszkowi w małżeństwo poślubiona. W rok po swém zamęściu wstąpiła na tron francuzki razem z swym małżonkiem, Franciszkiem II., kochana i prawie ubóstwiana od Francuzów dla swój piękności i czarujących wdzięków. Ale już roku 1560 umarł król, a razem jój matka regentka, Szkocyi. Odmówiwszy żądanie Elżbiety, królowej angielskiej, aby się zrzekła szkockiego tronu, wsiadła w Calais na okręt, a znikający przed oczyma kraj ulubiony temi pożegnała słowy:

*Adieu, plaisant pays de France!*

*O ma patrie,*

*La plus chérie,*

*Qui a nourri ma jeune enfance:*

*Adieu France! adieu nos beaux jours!*

*La neuf qui desjoint nos amours,*

*N'a eu de moi que la moitié,*

*Une part te reste, elle est tienne*

*Je la fie a ton amitié,*

*Pour que de l'autre il te souvienn.*

I dostała się szczęśliwie przez czatujące na nią angielskie okręty do Szkocyi. Tutaj jednak już się był usadowił nieznan jej duch, duch protestantyzmu, na którym nie poznała się Marya, i tym sposobem oburzyła przeciwko sobie naród i utraciła wielu stronników. Odrzuciwszy po kilkakroć proponowane sobie przez stany małżeństwa, na koniec dała swą rękę i tytuł króla Katolikowi i Sztuartowi Darnlej, który między wszystkimi zalotnikami urodą celował. Lecz Darnlej nie przestał na tytule; zaczął dręczyć i tyrannizować Maryą, zamordował w jej obecności Włocha Rizzio, milego śpiewaka i sekretarza królowej, zamknął ją w skrwawionej tém morderstwem komnacie, i dopiero gdy Marya z bronią w rękę przeciwko małżonkowi swemu wystąpiła, przyszło do ugody. Roku 1566 powiła syna, zwanego później Jakóbbem VI., który ochrzczony podług obrządków kościoła katolickiego, stał się powodem do nowych między Katolikami a Protestantami zatargów. Także pomiędzy Darnlejem, a bratem Maryi Murrej, powstała wielka nienawiść, która się dopiero skończyła roku 1567 (w nocy z dn. 9. — 10. Lutego), gdy Darnlej w osobnym domu za miastem chorobą złożony leżąc, w powietrze wysadzony został. Marya nie była przynajmniej od podejrzenia wolną, że o tém wiedziała, a Murrej zbiegł do Francyi. Królowa oddała rękę, pozornie przymuszona do tego kroku, Bottwellowi; a przez ten związek, z mężem, który uchodził za zabójcę Darnleja, w większe jeszcze wpadła podejrzenie. Szlachta zbuntowała się, wojsko ją opuściło, Bottwell wypędzony ze Szkocyi, a Marya była przymuszona wyznaczyć regenta, na który to urząd brata swego Murreja wyniosła. W skutek tych rozruchów osadzona w zamku Lohlevem, 11 miesięcy tamże więziona, ztamtąd uciekła i stanęła na czele 6000 swych stronników przeciwko regencyi. Lecz pod

Logside od Murreja pokonana, nie widząc już żadnego ratunku, postanowiła schronić się do Anglii, rzucając się w ręce swój najgłówniejszej nieprzyjaciółki Elżbiety. Przyjęta po królewsku, ujrzała się wkrótce otoczona szpiegami i pod coraz ściślejszym dozorem: wkrótce zaczęto puszczać najszkaradniejsze wieści o Maryi, i zadawać najokropniejsze zbrodnie. Z Carlisle przeprowadzoną do zamku Bolton: tutaj oskarżył ją ojciec Darnleja, o zabójstwo małżonka i występne związki z Bottwellem, popierając skargę listami i piosnkami królowej. Tajna kommissya, wyznaczona przez Elżbietę, zaczęła najprzód w York, a potem w Westminster śledzenie, wlokące się żółwim krokiem. Lecz gdy Marya nawet na rzecz syna swego, tronu zrzec się nie chciała, przeprowadzono ją znowu do innego zamku pod ściśły dozór hrabiego Schrewsbury. Xiąże Norfolk, zachwycony pięknnością królowej ułożył plan jej uwolnienia: ale, gdy ten zamiar odkryty został, przypłacił śmiercią śmiałość swego przedsięwzięcia, wraz z współnikami swymi, a Marya od-tąd w ściślejszém jeszcze trzymana była więzieniu. Wstawienia francuzkiego i hiszpańskiego dworu, równie bezskuteczni się okazali. Po krótkim odwiedzeniu wód w Buxton, zachorowała w Sheffield, i po niebezpiecznej chorobie w mocniejszym jeszcze więzieniu w Tutbury osadzona, gdzie surowy, ale uczciwy Amys Paulet, zasłonił jej życie od nastanego przez Elżbietę zabójcy. Mnóżące się sposoby ratunku ze strony Katolików, przyspieszyły jej zgubę. Zamach uczyniony na życie Elżbiety przez pewnego młodego szlachcica Babington, został odkryty, w skutek którego, jego, równie jak sekretarzy Maryi, i wiele innych osób, do tego spisku należących, stracono. Maryi odebrano klejnoty, kosztowne rzeczy i pieniądze; na koniec do zamku Fortheringhaj sprowadzono, gdzie dnia 25. Września 1586 przybyła. Kanclerz angielski, wraz z 20 lordami, mianowani nieprawnie jej sędziami, oskarżyli ją o współnictwo w zamachu na życie Elżbiety: ci wydali wyrok śmierci, potwierdzony przez parlament, a tak Marya, po bezskutecznych znowu usiłowaniach, aby ją uwolnić z więzienia, 18. Lutego 1587 r. podała królewską głowę, już wtedy śnieżnym włosem okrytą, pod miecz katowski. W obliczu śmierci okazała wielkość duszy i nieustraszoną odwagę; wierna religii swych przodków, wśród niegodnych poduszczan, nawet w tój ostatniej chwili przez hrabiego Kent i dziekana Fletcher, aby się wyrzekła katolicyzmu. Jak dalece Marya była winną lub niewinną, jeszcze historia dostatecznie tego nie wyjaśniła. Głównym jej występkiem w oczach Elżbiety, była podobno jej piękność, stałość w katolickiej wierze, tudzież prawo do tronu angielskiego.



Marya Sztuart.



Niedźwiadek. \*)

Bajka.

Niedźwiedzia jejność urodziwszy synka,  
Pokochała go szalenie.  
Ten miły głoszek, to wdzięczne spojrzenie,  
Zwłaszcza ta dowcipna minka,  
Która widziała w swym płodzie,  
Tak jej głowę zawróciła,  
Że tylko o nim, o jego urodzie,  
Po całym lesie trąbiła.  
Nie nie znała piękniejszego,  
Najmniejszych nawet nie widziała wadek:  
Zaden smorgoński niedźwiadek  
Ani się umył do niego.  
Słowem pewną była,  
Ze samego lwa zrodziła.  
Mąż, który zdala na dwóch łapach siedział,  
Długo jej ani słówka nie powiedział;  
Leez wreszcie tyłu pochwały znudzony,  
Zbliża się do żony,  
A wprzód ją łapką pogłaskawszy grzecznie,  
Tak do niej mówić zaczyna:  
„Moja ty duszko, zrodziłaś mi syna;  
Niech cię to przecie nie martwi zbytecznie,  
Riedy ci wyznam otwarcie i śmiało,  
Ze to pieścido w twych oczach tak ładne,  
Wcale nam się nie udało  
I że jest monstrum szkaradne. —  
Co monstrum! ryknie i na męza wpada,  
Ledwie oczu nie wydrapie,  
Otóż ja, rzece, pokażę ci capie,  
Ze to jest lewek i lewek nie lada.  
I nuż więc lizać swoje drogie dziecię;  
Lize je po łbie, po grzbiecie,  
Lize je z boku, lize z przodu, z wierzchu,  
Lize od rana do zmierzchu.  
Ale któż sobie żal jej wyobrazi,  
Gdy na nie wyszły lizania tak długie,

\*) Bajka ta opiera się na upowszechnionem mniemaniu, że niedźwiadki rodzą się potworami, i że dopiero lizanie matek nadaje im kształt właściwy. Ztąd u Francuzów un ours mal léché, w Virgiliuszu nawet *ingere lingua corpora*.

I gdy nareszcie wylazi  
Taki niedźwiadek jak i drugie.  
Krzyczy więc, ryczy, tarza się i pieni,  
Ostre mi drze się pazury;  
Wszystko próżno: nikt nie zmieni  
Pierwotnych rysów natury.  
Pomimo wszelkie trudy i staranie  
Kto się zrodził niedźwiedziem, niedźwiedziem zo-  
stanie.

Zdarza się i uczonym podobny przypadek,  
Mąż krytyk, żona autor, a dzieło niedźwiadek.

F. M.

Wiano Halinki. \*)

Ędy wiosenną strojne zielenią  
W okół bujne kwitną lany,  
A złotym rankiem drzewa promienią;  
Kraj tam luby, kraj kochany.  
Tutaj wioszczyny zamglone chałki,  
Owdzie łasku włos zielony;  
Tam wozy kmiołków, jak w rzece statki,  
Mkną przez piasków wał czerwonny.  
A na złotawym zwirów przestworzu,  
Ponad ciche piasków wały,  
Na strojnym w okół oparty wzgorzu,  
Wznosi się klasztor wspaniały.  
W dole rozlicznych kwiatów barwami  
Nadobna łączka rozkwita:  
W niej rój motyli skrzydełk falami  
Lśni, jak wstęga z złota wita.  
Tutaj to niegdyś Halinka młoda  
Rwała Bogu kwiat do wianka,  
Ztąd do świątyni, jako jagoda  
Zdażała niebios kochanka.  
Nie jeden żebrak, nie jedyn z matek,  
Obok panskiej tutaj córy,  
Na dzien odpustu uszczkuła kwiatek,  
By nim święte zwienczyć mury.  
Niejedna krówka biednej sieroty,  
Tu się w letni pasła dzieńek,  
I niejednego wolku tu dzwonek  
Czyn pobożnej głosił cnoty.  
Chciał Bóg — i anioł z dziewię zgasł chora:  
Ostatnie jej były słowa:  
„Wszystko dla sierót; ojcom klasztoru  
Moja zielona Dąbrowa.  
W cichej grobowej przodków zachronie  
Ojcowie skryli ją święci,  
A lud z tej łączki darn na jej łonie  
Dla wiecznej złożył pamięci.  
Mijają wieki; — śniegi zimowe  
Miejscze boskich biela pieni;  
Dobrej Halinki wiano grobowe  
Ciągłym się majem zieleni! —

A. B.

\*) *Cata ta galka osnuta jest na gminnem podaniu, które się utrzymuje pomiędzy ludem, zamieszkującym okolice Rawicza, miastu powiatu krobkiego. Klasztor, o którym wspominam, miejsc cudu, są Góruszki, w tymże leżące powiecie. Niegdyś zamieszkały przez zakon OO. Reformatorów, odznacza się pięknoscia budowy. — Wykute pod kościołem groby, były przez wiele lat zachroną pośmiertną wszystkiej szlachty tamtejszego powiatu. W pysznych złożone trumnach widzieć tam mażna było pierwsze familie xięstwa. Przed laty może osmiu, zbutwiałe zwłoki, w jednym, w bok kościoła złożono grobie, a deski moenych trumu dębawych, wraz z strojącym je powiekszej części axanitem i innemi ozdoby, rozebrało ubóstwo. Dobrzeby było, gdyby który z miłośników ojczystych pamiętek zwiędził rzadki ten klasztor i wyrwał niepamięci niejedno piękne wspomnienie, które za kilka godzin, może — już na zawsze dla nas zginęło!*